

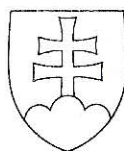
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 4059-22969/37/2013/Bal/370690105/Z7

Bratislava 02.09.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom.....19. 9. 2013

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 4., 5. a 8. zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 3674/848-OIPK/05-Ba/370690105 zo dňa 6.6.2005 v znení jeho neskorších zmien č. 3603/OIPK-1034/06-Ba/370690105/Z1 zo dňa 26.06.2007, č. 2120-4710/2007/Bal/370690105/Z2 zo dňa 14.02.2007, č. 3187-11266/37/2008/Bal/370690105/Z3 zo dňa 25.03.2008, č. 3584-8809/37/2010/Bal/370690105/Z4 zo dňa 24.03.2010, č. 6107-29665/37/2012/Bal/370690105/Z5 zo dňa 18.10.2012 a č. 608-12845/37/2013/Bal/370690105/Z6 zo dňa 14.05.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť, kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 1.1 Spaľovanie palív v prevádzkach s menovitým tepelným príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW:

v prevádzke: **PPC Power** (ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľ: **PPC Power, a.s., Magnetová 12, 831 04 Bratislava**

VS: **370 690 105**

Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona o IPKZ je konanie:

- v oblasti ochrany ovzdušia podľa ods. (3) písm. a) bod č. 4. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení zdroja stacionárnych zdrojov znečisťovania a zmeny ich užívania,
- v oblasti ochrany ovzdušia podľa ods. (3) písm. a) bod č. 5. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých, stredných a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia, na ich zmeny, ak nepodliehajú stavebnému konaniu,
- v oblasti ochrany ovzdušia podľa ods. (3) písm. a) bod č. 8. zákona o IPKZ o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania.

I)**A.1. u d e ľ u j e s ú h l a s**

Z hľadiska ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 4. zákona o IPKZ, ktorým povoľuje zmenu technologického zariadenia veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia.
- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 5. zákona o IPKZ, ktorým povoľuje zmeny technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia, ak nepodliehajú stavebnému konaniu.

Podmienky súhlasu:

1. Súhlas sa vzťahuje:

- a) na výmenu horákov v plynovej turbíne V 94.2 za nízkoemisné s technikou redukcie NO_x, bez potreby vstrekovania vody alebo pary, s kontrolou plameňa redundantnými optickými senzormi.

Označenie zdroja	Počet horákov	Výrobca/typ
Plynová turbína V 94.2	16 ¹	Siemens/hybridné typu HR3

- b) na začlenenie stredného zdroja znečisťovania ovzdušia „**Náhradný zdroj – 1659 kVA/1327 kW**“, kategórie 1.1.2 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom $\geq 0,3$ MW.
2. Pred začatím prevádzky (skúšobnej/trvalej) je prevádzkovateľ povinný požiadať v dostatočnom časovom predstihu o súhlas z hľadiska ochrany ovzdušia na povolenie prevádzky zdroja znečisťovania ovzdušia po jeho zmene a schválenia aktualizovaného STPP a TOO pre predmetný zdroj znečisťovania ovzdušia.

¹ Každá z dvoch spaľovacích komôr v plynovej turbíne je vybavená 8 horákmi.

3. Prevádzkovateľ je povinný preukázať pred uvedením zdroja znečisťovania po jeho zmene dodržiavanie určených emisných limitov pre emisie znečisťujúcich látok - CO a NO_x z plynovej turbíny V 94.2.

A.2. u r č u j e

emisné limity a všeobecné podmienky prevádzkovania

Z hľadiska ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 8. zákona o IPKZ, uvedené v bode 2.1 tohto rozhodnutia.

II)

m e n í i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v časti **II. Záväzné podmienky, kap. 1. Opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy a opatrenia pre technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, všeobecné podmienky, Opis prevádzky a technických zariadení, Súvisiace činnosti** sa za pôvodné znenie bodu 3. *Systém úpravy vody (GC Systém)* dopĺňa nasledovné znenie:

4. Náhradný zdroj – 1659 kVA/1327 kW

Dieselagregát typu DCA 1660 kVA s výkonom 1659 kVA/1327 kW sa skladá z dieselového štvortaktného motora s priamym vstrekom paliva a trojfázového synchronného alternátora, ktoré sú pružne uložené na spoločnom oceleovom ráme v oceleovom kontajneri. Dieselagregát slúži v prevádzke pri nábehu výroby „z tmy“ alebo pri strate napájania v rozvodni 110 kV pre spoľahlivý dobeh bloku. Celkový inštalovaný príkon zdroja je 3038 kW, používané palivo je motorová nafta. Súčasťou zdroja je palivová nádrž o objeme 3000 l a záchytná vaňa na zabránenie úniku znečisťujúcich látok do podlažia. Odpadové plyny sú odvedené dvoma samostatnými výdychmi výšky 4 m do ovzdušia.

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v časti **II. Záväzné podmienky, kap. 2. Emisné limity, Emisie do ovzdušia** sa pôvodné znenie bodu 2.1 vypúšťa v celom rozsahu a nahrádza sa novým znením:

nové znenie:

- 2.1 Preukazovať dodržiavanie emisných limitov pre jednotlivé znečisťujúce látky z jednotlivých zdrojov znečistenia podľa nasledujúcej tabuľky:

a) Emisné limity platné do 31. decembra 2015:

Zdroj znečisťovania	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Miesto vypúšťania
Plynová turbína V 94.2	NO _x CO	300 100	komín spalínového kotla (v = 50 m) obtokový komín (bypass) (v = 50 m)

b) Emisné limity platné od 1. januára 2016:

Zdroj znečisťovania	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Miesto vypúšťania
Plynová turbína V 94.2	NO _x CO	50 100	komín spalínového kotla (v = 50 m) obtokový komín (bypass) (v = 50 m)

c) Emisné limity platné pre spaľovacie zariadenie zložené zo stacionárnych piestových spaľovacích motorov:

Zdroj znečisťovania	Znečisťujúca látka	Emisný limit ² [mg.m ⁻³]	Miesto vypúšťania
Náhradný zdroj (dieselagregát)	TZL NO _x CO	130 1000 650	výdych č. 1 (v = 4 m) výdych č. 2 (v = 4 m)

- 2.1.1 Pre zariadenia podľa písm. c) tohto rozhodnutia používané výlučne na núdzovú prevádzku, ak je v prevádzke < 500 h/rok sa emisné limity neuplatňujú.
- 2.1.2 V stacionárnych piestových spaľovacích motoroch možno spaľovať len kvapalné palivá s obsahom síry ≤ 0,1 % hmotnosti.
- 2.1.3 V termíne do 15. februára nasledujúceho roka predkladať inšpekcii údaje o počte prevádzkových hodín náhradného zdroja – dieselagregátu za uplynulý kalendárny rok.

² Podmienky platnosti EL: štandardné stavové podmienky, suchý plyn a referenčný obsah O₂ vo výške 5 % obj.

III)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 3674/848-OIPK/05-Ba/370690105 zo dňa 6.6.2005 v znení jeho zmien č. 3603/OIPK-1034/06-Ba/370690105/Z1 zo dňa 26.06.2007, č. 2120-4710/2007/Bal/370690105/Z2 zo dňa 14.02.2007, č. 3187-11266/37/2008/Bal/370690105/Z3 zo dňa 25.03.2008, č. 3584-8809/37/2010/Bal/370690105/Z4 zo dňa 24.03.2010, č. 6107-29665/37/2012/Bal/370690105/Z5 zo dňa 18.10.2012 a č. 608-12845/37/2013/Bal/370690105/Z6 zo dňa 14.05.2013 **zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť právoplatného integrovaného povolenia č. 3674/848-OIPK/05-Ba/370690105 zo dňa 6.6.2005.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 4., 5. a 8. zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 2202.2/36/2013 zo dňa 19.04.2013, doručenej dňa 22.04.2013.

Prevádzkovateľ podľa položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 500,- € (slovom: päťsto eur).

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo udelenie súhlasu na zmeny technologického zariadenia veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia – výmenu horákov v plynovej turbíne V 94.2 za nízkoemisné a začlenenie stredného zdroja znečisťovania ovzdušia „Náhradný zdroj – 1659 kVA/1327 kW“ z dôvodu prechodu práv a povinností z pôvodného prevádzkovateľa PPC Energy Group, a.s., Bratislava na nového prevádzkovateľa PPC Power, a.s., Bratislava.

Súčasťou konania podľa § 3 ods. (3) zákona IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- písm. a) bod č. 4. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu, na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení zdroja stacionárnych zdrojov znečisťovania a zmeny ich užívania,
- písm. a) bod č. 5. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých, stredných a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia, na ich zmeny, ak nepodliehajú stavebnému konaniu,
- písm. a) bod č. 8. zákona o IPKZ o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 4059-18979/37/2013/Bal/Z7 zo dňa 17.07.2013 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým

orgánom (Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odb. ŠS starostlivosti o ŽP obvodu - ochrana ovzdušia; RÚVZ Bratislava, Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 7 integrovaného povolenia pre prevádzku „PPC Power“, prevádzkovateľa PPC Power, a.s., Magnetová 12, Bratislava.

K predmetnej žiadosti boli vznesené nasledovné pripomienky dotknutých orgánov:

1. OÚŽP Bratislava, Bratislava, odbor štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu – vyjadrenie č. OÖZ/2013/6234/HRJ/III zo dňa 30.07.2013 – cit.:

- *po realizácii zmien v prevádzke je potrebné tieto zmeny zapracovať do súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania.*

Vyjadrenie inšpekcie k vznesenej pripomienke: *Uvedená pripomienka je zahrnutá v podmienkach tohto rozhodnutia.*

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v stanovenej lehote ďalej kladne vyjadrili:

1. RÚVZ Bratislava hl. mesto so sídlom v Bratislave, Bratislava – záväzné stanovisko č. PPL/12271/2013 zo dňa 23.07.2013.

Iné pripomienky a námety zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov v určenej lehote neboli vznesené.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o udelenie súhlasu na zmeny technologického zariadenia veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia a určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, a ktoré nemajú negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. PPC Power, a.s., Magnetová 12, 831 04 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odb. ŠS starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava – ochrana ovzdušia
2. RÚVZ Bratislava, hl. mesto SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29, P.O. BOX 26